



18 de marzo de 2014

(14-1596)

Página: 1/18

Órgano de Examen de las Políticas Comerciales

Original: inglés

EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

INFORME DEL

REINO DE BAHREIN

De conformidad con el Acuerdo por el que se establece el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales (Anexo 3 del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio), se adjunta la exposición de políticas del Reino de Bahrein.

Nota: El presente informe es de distribución reservada y no debe difundirse a la prensa hasta que haya finalizado la primera sesión de la reunión del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales sobre el Reino de Bahrein.

Índice

1 INTRODUCCIÓN	3
2 DESARROLLO NACIONAL.....	4
3 MEJORA DE LA PRODUCTIVIDAD Y DE LA CAPACIDAD	5
3.1 Iniciativas de política	5
3.1.1 Desarrollo de la industria	5
3.1.2 Desarrollo del sector de los servicios financieros.....	6
3.1.3 Telecomunicaciones	6
3.1.4 Fomento de la entrada de inversiones.....	6
3.1.5 Importancia de los derechos de propiedad intelectual.....	7
3.1.6 Privatización	8
3.1.7 Desarrollo de recursos humanos cualificados.....	8
3.1.8 Política fiscal	9
3.1.9 Política monetaria	9
3.1.10 Estabilidad	10
3.2 Sectores de crecimiento	10
3.2.1 Servicios financieros.....	11
3.2.2 Sector manufacturero.....	11
3.2.3 Enseñanza	11
3.2.4 Cuidados de salud.....	12
3.2.5 Sector inmobiliario y construcción	12
3.2.6 Tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC)	13
3.2.7 Turismo.....	13
4 POLÍTICA COMERCIAL.....	14
4.1 Bahrein y el mundo	15
4.2 Bahrein y la región	15
4.2.1 Pertenencia al CCG	15
4.2.2 Pertenencia a la GAFTA.....	16
4.3 Acuerdos bilaterales.....	16
ANEXO 1 ASISTENCIA TÉCNICA RELACIONADA CON EL COMERCIO	17
ANEXO 2 INSTITUCIONES QUE HAN CONTRIBUIDO A LA ELABORACIÓN DEL PRESENTE INFORME DEL GOBIERNO.....	18

1 INTRODUCCIÓN

1.1. Bahrein ha sido durante miles de años un centro de inversión y comercio para el Golfo Árábigo y otras regiones. La singular cultura empresarial de Bahrein se basa en una dilatada tradición de apertura a las personas, las ideas y el capital. Esto explica el fuerte arraigo de su cultura de la libertad, la tolerancia y la innovación. Bahrein está firmemente comprometido con la integración regional y ofrece unas conexiones únicas con las economías vecinas del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG). Desde 2006 ha negociado, o está en proceso de hacerlo, acuerdos de libre comercio con varias de las principales economías, entre las que figuran los Estados Unidos. El país está dotado de modernas infraestructuras logísticas, incluido su nuevo Puerto Khalifa bin Salman, inaugurado en 2009.

1.2. Bahrein ha sido un pionero regional del desarrollo económico en distintas esferas. Fue el primer país del Golfo en establecer la enseñanza pública y en iniciar la explotación de petróleo con fines comerciales, lo que a su vez generó un largo período de diversificación impulsada por la industria. Bahrein estableció un centro financiero extraterritorial regional en la década de 1970 y en la actualidad alberga una amplia gama de servicios financieros y auxiliares. Su emplazamiento le ha permitido consolidar su posición como centro logístico regional.

1.3. La formulación de políticas en Bahrein es un proceso explícitamente fundamentado en una visión clara a largo plazo e impulsado por un enfoque estratégico basado en los hechos. La Visión Económica para 2030 es una hoja de ruta cuyo objetivo es convertir a Bahrein en una economía sostenible, competitiva, justa y basada en el conocimiento. Su ejecución se lleva a cabo a través de programas públicos con objetivos claros y medibles. Bahrein figura entre las "economías altamente desarrolladas" y ocupa, según el informe del PNUD correspondiente al año 2013, el puesto 48º en el Índice de Desarrollo Humano.

1.4. Durante las últimas décadas, Bahrein ha dado pasos significativos hacia la diversificación de su economía. La participación del sector del petróleo y el gas, que en el año 2000 ascendía al 44% del PIB real, se redujo en 2012 a menos de la mitad (19%). Los sectores principales de la parte no petrolera de la economía son los servicios financieros (17%), el sector manufacturero (15%) y los servicios públicos (aproximadamente el 13%). El proceso continúa a un ritmo acelerado y entre 2000 y 2012 varios sectores, como la sanidad y la enseñanza privadas, la construcción, el transporte y las comunicaciones han registrado tasas medias anuales de crecimiento dos dígitos. El sector manufacturero de transformación también ha experimentado una rápida expansión.

1.5. La diversificación económica de Bahrein queda reflejada en la variedad de la fuerza de trabajo; actualmente, dos terceras partes de los ciudadanos baherinís económicamente activos trabajan en el sector privado. Después de décadas de diversificación económica e inversiones centradas en la enseñanza y la formación, los ciudadanos de Bahrein están empleados en todos los sectores de la economía, y las tasas de *bahreinización* de la fuerza de trabajo están estrechamente relacionadas con el nivel de productividad económica.

1.6. Se han desarrollado una serie de programas de formación para garantizar la adaptación permanente entre las necesidades cambiantes de la economía y los activos de capital humano del país. Entre las principales iniciativas cabe citar el Fondo de Trabajo Tamkeen y el Centro Politécnico de Bahrein, que empezó a funcionar en 2008. Se ha impulsado la formación del profesorado a través de un centro de formación y se ha establecido una autoridad independiente para supervisar la calidad de la educación en el país (la Autoridad de Garantía de la Calidad de la Enseñanza y la Formación). Estas iniciativas han mejorado la posición de Bahrein en las clasificaciones internacionales. Por ejemplo, el Informe sobre la Competitividad Mundial 2013-2014 del Foro Económico Mundial sitúa a Bahrein en el puesto 48º de un total de 148 países de todo el mundo por la calidad de su sistema educativo.

1.7. Bahrein ha sido reconocido reiteradamente por la calidad y flexibilidad de su reglamentación empresarial. Conforme al índice de libertad económica de la Heritage Foundation, en 2012 el Reino de Bahrein ocupó el puesto 12º entre todos los países, por encima de algunas economías desarrolladas y de algunos de los principales mercados emergentes. Entre otras cosas, los inversores extranjeros en Bahrein están autorizados a poseer el 100% del capital de las empresas. Los principios liberales que sustentan el entorno empresarial de Bahrein no se aplican exclusivamente a las zonas libres, sino a toda la economía, que constituye una jurisdicción

unificada. Además, las infraestructuras físicas del país han seguido modernizándose, lo que explica que el Informe sobre la Competitividad Mundial 2013-2014 del Foro Económico Mundial haya situado a Bahrein en el puesto 20º por la "calidad global de sus infraestructuras".

1.8. Bahrein es una economía dinámica y con capacidad de resistencia que ha seguido creciendo durante toda la crisis económica mundial. Algunos de los principales motores del crecimiento estructural son la evolución demográfica, las conexiones con el conjunto de la región y la diversificación económica en curso. En 2011 la tasa de crecimiento del PIB real fue del 1,9%; en 2012 aumentó hasta el 3,4% y se espera que en 2013 alcance el 4,8%.

1.9. La participación de los servicios financieros en el PIB real de Bahrein (cerca del 17%) refleja su condición de centro financiero desde hace mucho tiempo. Bahrein alberga varias instituciones de excelencia, como el Instituto de Banca y Finanzas de Bahrein, que ha formado a un amplio y creciente número de profesionales nacionales. En el país operan distintos organismos internacionales de asesoramiento financiero islámico, como la Organización de Contabilidad y Auditoría para las Instituciones Financieras Islámicas y el Mercado Financiero Islámico Internacional. Estas entidades han sido esenciales para fomentar la normalización y el desarrollo de productos en un sector en rápida evolución.

1.10. El compromiso de Bahrein con la diversificación sostenida y el desarrollo inclusivo ha dado lugar a diversas iniciativas importantes para fomentar el espíritu empresarial y el crecimiento de las pequeñas y medianas empresas (PYME). Instituciones como el Banco de Desarrollo de Bahrein y Tamkeen desempeñan un papel fundamental en el fomento del desarrollo de las PYME gracias al apoyo financiero y no financiero que les prestan. Aunque las PYME ya representan más del 90% de las empresas de Bahrein y tres cuartas partes del empleo del sector privado, las iniciativas de política se centran cada vez más en facilitar el crecimiento y progreso de las PYME en esferas como las exportaciones y la innovación.

1.11. Durante los últimos años, Bahrein ha realizado avances significativos en la modernización de su sector público y en la mejora de las normas sobre eficiencia. Entre las principales iniciativas figuran el establecimiento de programas de enseñanza y formación más específicos y el aumento de la transparencia y la rendición de cuentas mediante instituciones como la Junta de Licitaciones y la Oficina Nacional de Auditoría. La prestación de servicios públicos se basa cada vez más en plataformas electrónicas modernas que facilitan una provisión oportuna y una mayor capacidad de respuesta.

1.12. El compromiso de Bahrein con el desarrollo inclusivo ha dado lugar a diversas iniciativas destinadas a empoderar a las mujeres y fomentar su participación activa en la economía. En 2001 se creó el Consejo Supremo de las Mujeres con el objetivo de defender la causa de las mujeres baherínis, que desde 2002 gozan de plenos derechos para participar en el proceso político. Las mujeres están presentes en todos los ámbitos sociales y en los cuadros políticos. Representan el 35% de la fuerza de trabajo de Bahrein y el 72% de los estudiantes en el nivel de enseñanza superior.

2 DESARROLLO NACIONAL

2.1. La transición a la monarquía constitucional en 2002, sobre la base de un referéndum nacional, dio lugar a la liberalización política y a un fuerte respaldo de los programas de reforma económica. Las elecciones de 2010 y las dos elecciones de 2011, posteriores a las celebradas en 2006 y 2002, pusieron de manifiesto el compromiso de todas las partes y sectores de la sociedad y modificaron la percepción de lo que se puede conseguir en el plano individual, aumentando el sentimiento de ciudadanía.

2.2. La puesta en marcha en 2008 de la Visión Económica de Bahrein para 2030 y las nuevas enmiendas constitucionales de 2012 han tenido repercusiones positivas en el entorno empresarial nacional, favoreciendo el aumento de la competitividad, el desarrollo sostenible, el empleo cualificado, el crecimiento económico y la equidad social.

2.3. El compromiso con la apertura y la democracia ha dinamizado el desarrollo económico y ha fortalecido el singular espíritu de familia de Bahrein. En términos de desarrollo económico, la atención se ha centrado en el desarrollo de una economía basada en el sector privado en la que el

Gobierno formula las políticas y actúa como regulador con el objetivo global de asegurar un crecimiento inclusivo.

2.4. Se han establecido algunas juntas públicas y comités intergubernamentales para integrar plenamente al sector privado en el proceso de desarrollo económico, proceso coordinado con la Junta de Desarrollo Económico de Bahrein, que se centra en atraer inversión extranjera a Bahrein con el objetivo de crear empleo de calidad para sus ciudadanos.

2.5. En 2010 (Ley N° 49 de 2010) se ampliaron las facultades del Tribunal Nacional de Cuentas (creado en 2002 en virtud de la Ley N° 16 de 2002) a fin de incluir, además de la auditoría administrativa, la auditoría financiera de los ministerios y organismos gubernamentales.

2.6. Se ha puesto en marcha una campaña de eficiencia dirigida por la Oficina del Servicio Civil que tiene por objeto aumentar el rendimiento y la eficacia de los departamentos estatales. Al mismo tiempo, el proceso de contratación externa reducirá la dimensión del Estado.

3 MEJORA DE LA PRODUCTIVIDAD Y DE LA CAPACIDAD

3.1 Iniciativas de política

3.1.1 Desarrollo de la industria

3.1. La industrialización ha sido la columna vertebral de la diversificación económica de Bahrein durante más de cuatro décadas. La estrategia de desarrollo de Bahrein (Visión para 2030) confirmó la importancia del sector manufacturero como uno de los principales motores del proceso de diversificación, la innovación y la economía basada en los conocimientos.

3.2. Los planes de diversificación de Bahrein se centran en reducir las volatilidades relacionadas positivamente entre industrias, evitar las fluctuaciones y atraer una combinación óptima de inversiones industriales para conseguirlo.

3.3. Bahrein ha realizado importantes inversiones en infraestructuras (instalaciones portuarias, redes de carreteras, redes eléctricas), lo que puede contribuir significativamente a sus aspiraciones políticas de mejorar el crecimiento y participación de las PYME mediante el incremento previsto del comercio y la inversión regionales e internacionales.

3.4. El Ministerio de Industria y Comercio gestiona ocho zonas industriales con una superficie total de 22 millones de m². La historia de las zonas industriales de Bahrein comenzó en el decenio de los 60. Bahrein cuenta en la actualidad con varios proyectos industriales importantes, como Aluminium of Bahrain (ALBA), la Compañía de Industrias Petroquímicas del Golfo (GPIC) y la Compañía de Laminación de Aluminio del Golfo (GARMCO). La última de las zonas industriales es Salman Industrial City, que cuenta con una superficie de 12 millones de m² y alberga el Parque Internacional de Inversiones de Bahrein, el Muelle de Inversiones de Bahrein y la Zona Industrial Hidd.

3.5. Bahrein está centrándose simultáneamente en desarrollar un sector de las pequeñas y medianas empresas competitivo que suministre productos y servicios de calidad internacional y contribuya a generar empleo de calidad.

3.6. Las microempresas y las pequeñas y medianas empresas representan una parte significativa de la economía de Bahrein. Casi el 99% de todas las empresas baherínas son microempresas y pequeñas y medianas empresas. Según las estimaciones de la Organización Central de Informática, estas empresas representan aproximadamente el 28% del PIB nominal total de Bahrein. El sector de las microempresas y las pequeñas y medianas empresas de Bahrein se dedica fundamentalmente a las manufacturas, el comercio y la construcción. Las microempresas y las pequeñas y medianas empresas emplean además a cerca del 73% de los trabajadores del sector privado.

3.1.2 Desarrollo del sector de los servicios financieros

3.7. El sector de los servicios financieros es uno de los activos más sólidos de Bahrein. No sólo representa un porcentaje considerable del PIB del país, sino que es una de las fuentes de empleo más importantes de la economía; genera cerca de 14.000 empleos y ofrece los mayores salarios medios de la economía.

3.8. El éxito del sector financiero puede atribuirse a las medidas adoptadas por el Banco Central de Bahrein para mejorar el entorno reglamentario en que operan las instituciones financieras. Se han promulgado numerosos reglamentos importantes que se ajustan a las normas internacionalmente reconocidas, como las previstas en el marco de Basilea II y Basilea III.

3.9. A lo largo de los años, el Banco Central de Bahrein ha establecido un régimen de leyes y prácticas que han contribuido de manera eficaz a que el sector financiero se desarrollase al ritmo de las tendencias mundiales y mantuviese su competitividad, lo que a su vez ha contribuido al crecimiento de la economía del país, particularmente gracias al desarrollo de los servicios bancarios y de seguros y de los servicios de inversión. Ello ha permitido asimismo que Bahrein sea internacionalmente reconocido como uno de los principales centros de financiación islámica. Bahrein alberga en la actualidad a cerca de 132 instituciones financieras islámicas.

3.1.3 Telecomunicaciones

3.10. De conformidad con su Estratégica Económica Nacional, Bahrein fue uno de los primeros países del CCG en liberalizar su mercado de telecomunicaciones. Aunque el mercado de Bahrein es el más pequeño del Oriente Medio en términos de población, su sector de telecomunicaciones es actualmente uno de los más competitivos. Bahrein ha estado a la cabeza de los países del CCG en lo que respecta a las tendencias reglamentarias en el sector de las comunicaciones, y el Consejo de Telecomunicaciones del Asia Meridional, Oriente Medio y África del Norte (SAMENA) ha concedido dos veces a su Autoridad de Reglamentación de las Telecomunicaciones, en 2009 y 2011, el premio al "Organismo de reglamentación más avanzado del año".

3.11. El sector de las telecomunicaciones de Bahrein genera oportunidades de empleo cualificado, especialmente para los jóvenes. Actualmente trabajan en el sector 3.141 personas, lo que representa un incremento del 50% desde la puesta en marcha de las políticas de liberalización en 2003. Además, el número de trabajadores baherínis en este sector es de los más elevados del país (un 80% en 2012), lo que se explica fundamentalmente por la alta productividad del sector y su utilización de empleo cualificado. El sector presume también de tener una elevada tasa de participación femenina que asciende al 29%, frente a una media del 21% en el conjunto de la fuerza de trabajo de Bahrein.

3.1.4 Fomento de la entrada de inversiones

3.12. Bahrein ofrece diversos incentivos tanto a los inversores nacionales como a los extranjeros. Entre los incentivos cabe mencionar los préstamos a corto y largo plazo con tipos de interés bajos concedidos por el Banco de Desarrollo de Bahrein para financiar bienes de capital y una proporción básica del capital de explotación de los proyectos industriales pequeños y medianos; alquileres bajos de terrenos en zonas industriales estatales; tarifas bajas de la energía destinada a la producción; y reglamentos y procedimientos flexibles en relación con los trabajadores extranjeros.

3.13. Más recientemente, en diciembre de 2013, el Ministerio de Industria y Comercio, en colaboración con la Autoridad de Gobierno Electrónico, la Junta de Desarrollo Económico y otros organismos públicos que se ocupan de la expedición de licencias comerciales, pusieron en marcha la fase piloto del Servicio de Información sobre Licencias Empresariales en el marco de la Visión Económica para 2030. El Servicio de Información sobre Licencias Empresariales ofrece una guía unificada y completa para el establecimiento de empresas en Bahrein que tiene por objeto facilitar los procedimientos para el ejercicio de actividades comerciales y económicas en el país y contribuye a mejorar el nivel de eficiencia, reforzar la cooperación entre las partes y promover el liderazgo y la innovación empresarial.

3.14. En 2007 se estableció la Autoridad de Gobierno Electrónico de Bahrein. Su estrategia se centra en garantizar la prestación eficaz de servicios públicos a ciudadanos, residentes, empresas

y visitantes con el objetivo de mejorar la calidad de vida mediante actividades muy variadas que no se limitan a la simple aplicación de la tecnología. El sitio Web del Gobierno Electrónico (<http://www.bahrain.bh/business>) contiene todas las condiciones, procedimientos, leyes y reglamentos, incluidos los relacionados con la obtención de licencias empresariales. Además, proporciona enlaces a los servicios electrónicos que prestan los diferentes ministerios y organismos gubernamentales de Bahrein (<http://www.bahrain.bh/>).

3.15. Las zonas industriales disfrutan de más incentivos. En 2010, el Ministerio de Industria y Comercio creó el Parque Internacional de Inversiones de Bahrein. El Parque se considera un centro empresarial de referencia de Bahrein. Se trata de un centro que permite producir a costes bajos manufacturas que aportan valor añadido y proyectos internacionales de servicios. Es competitivo en el plano internacional, cuenta con un entorno físico de primera calidad y unas estrictas normas de gestión, y su objetivo es crear oportunidades de empleo de calidad para los ciudadanos bahreiníes. Entre los incentivos que se ofrecen en el Parque Internacional de Inversiones de Bahrein cabe citar: la posibilidad de que la propiedad extranjera sea del 100%; un impuesto sobre la renta de las sociedades a un tipo del 0% (con una garantía de 10 años); la exención de los derechos de importación para materias primas y equipos; el acceso libre de derechos a todos los mercados del CCG (a diferencia de lo que sucede en las zonas libres de la región); la libertad de comercio con los Estados Unidos y Singapur; la posibilidad de repatriar el 100% del capital; y la ausencia de restricciones respecto a la contratación o de requisitos de capital mínimo.

3.16. El Parque Internacional de Inversiones de Bahrein goza de un emplazamiento céntrico junto al nuevo puerto marítimo, el Puerto Khalifa Bin Salmant, la Zona Logística de Bahrein, el Aeropuerto Internacional de Bahrein y una desarrollada red de carreteras que permite llegar en sólo 30 minutos de conducción ininterrumpida al puente King Fahad, que conecta Bahrein a la Arabia Saudita y la región. En diciembre de 2013, el valor total de las inversiones realizadas en el Parque Internacional de Inversiones de Bahrein ascendió a cerca de 2.000 millones de dólares EE.UU. Entre esas inversiones se encuentran las realizadas por marcas de fabricación de categoría mundial que han adoptado Bahrein como centro de distribución regional para sus bienes y servicios.

3.17. Recientemente, la clasificación de los 50 primeras zonas libres mundiales del futuro en 2012-2013 que publica *Foreign Direct Investment Magazine* ha incluido cuatro zonas de Bahrein: el Parque Internacional de Inversiones de Bahrein (en el puesto 15º), el Puerto Khalifa Bin Salman (puesto 16º), el Aeropuerto Internacional de Bahrein (puesto 19º) y la Zona Logística de Bahrein (puesto 30º). Este reconocimiento muestra cuánto ha avanzado Bahrein en su desarrollo de la infraestructura logística de la cadena de suministro regional.

3.1.5 Importancia de los derechos de propiedad intelectual

3.18. Bahrein es parte en diversos tratados y convenios sobre propiedad intelectual. Además de ser parte en los acuerdos de la OMPI y otros acuerdos en materia de propiedad intelectual, de lo que ya se informó en el anterior examen de las políticas comerciales de 2007, Bahrein se adhirió el 18 de marzo de 2007 al Tratado de Cooperación en materia de Patentes y al Tratado sobre el Derecho de Marcas. El 20 de noviembre de 2012 Bahrein pasó a ser parte contratante del Tratado de Budapest sobre el reconocimiento internacional del depósito de microorganismos a los fines del procedimiento en materia de patentes. Bahrein está en proceso de adhesión al Arreglo de Viena por el que se establece una clasificación internacional de los elementos figurativos de las marcas y a la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales.

3.19. Las autoridades de Bahrein están asimismo muy interesadas en seguir desarrollando la protección de los derechos de propiedad intelectual y la capacidad de gestionar diligentemente cualquier violación de los mismos mediante un amplio espectro de sanciones. Durante los últimos años, Bahrein ha realizado también progresos notables en la reducción de la piratería del derecho de autor. La campaña del Gobierno para fomentar la observancia se basa principalmente en inspecciones, cierres y sensibilización del público. Desde entonces, la vigilancia constante de la Oficina de Protección del Derecho de Autor, tanto en Bahrein como, en cooperación con la Dirección General de Aduanas, en la frontera, ha logrado reducir las tasas de piratería. La Oficina tiene importantes facultades, incluida la facultad conjunta con la policía para detener a los presuntos infractores y confiscar las mercancías de las que se sospeche que infringen las leyes de propiedad intelectual. Según las autoridades, la Oficina puede también actuar de oficio contra los presuntos infractores.

3.1.6 Privatización

3.20. En 2002 el Gobierno aprobó una ley de privatizaciones (Ley N° 41 de 2002) que, entre otras cosas, estableció procedimientos para determinar las políticas de privatización, identificó los sectores destinados a privatizarse y detalló el uso que se daría a los ingresos derivados de las privatizaciones. En 2008 se promulgó un edicto del Primer Ministro (N° 10 de 2008) que establecía las directrices en materia de privatización y seguimiento de la misma y creaba el Consejo Superior de Privatizaciones. En 2013 se adoptó una decisión para modificar el decreto, que actualmente prevé la contratación externa y la venta de acciones mediante ofertas públicas.

3.21. La promulgación de estas leyes aceleró el proceso de privatizaciones. La capacidad privada de generación eléctrica aumentó significativamente tras la creación de la empresa privada Al Ezzel, una central hidráulica con una capacidad de generación de 1.000 megavatios y 90 millones de galones al día que empezó a producir para el mercado en 2006. En 2008 se privatizó la planta eléctrica Hidd y en 2010 se creó la central eléctrica y de depuración de agua Al Dur. En la actualidad, el sector privado produce cerca del 90% de la energía y satisface el 80% de la demanda de agua de Bahrein. En 2007 se privatizó Seef Mall mediante la venta de la participación estatal en la empresa a través de una oferta privada inicial.

3.22. La Visión para 2030 establece que la privatización sigue siendo una de las prioridades del Gobierno y presta especial atención a la desreglamentación como un medio para fomentar la inversión privada en escuelas, hospitales y otros servicios públicos. La estrategia del Gobierno para 2030 es sustituir la generación de empleo público por la provisión de oportunidades a través del sector privado. En la medida en que el sector privado va a continuar siendo el elemento esencial del crecimiento económico, la privatización ocupará un lugar central.

3.23. El Gobierno ha liberalizado el sector de las telecomunicaciones con la Ley de Telecomunicaciones, que entró en vigor en noviembre de 2002. Actualmente existen tres operadores privados de telefonía móvil. El Gobierno está fomentando también la inversión privada en diversos sectores, como los servicios públicos, la enseñanza, la sanidad o la vivienda, y ha privatizado su sistema de transporte público. Asimismo, el Hospital Universitario King Hamad, que está situado en Muharraq y está asociado a la facultad privada de medicina adyacente, ha pasado a ser de funcionamiento y gestión privados. Está previsto finalizar este año un proyecto público de infraestructuras (una planta de tratamiento de aguas residuales) sobre la base de un modelo de colaboración público-privada.

3.24. Además, el aeropuerto pasó a ser una empresa que pertenece totalmente al Estado tras la privatización de su gestión y explotación en 2008. En 2007 se creó una nueva sociedad de cartera (MUMTALAKAT) para gestionar los activos estatales de las empresas no petroleras y comerciales, y otra (Nogaholding) para gestionar los activos estatales en empresas petroleras como la Compañía de Industrias Petroquímicas del Golfo (GPIC), la Compañía Petrolera de Bahrein (Bapco), etc.

3.1.7 Desarrollo de recursos humanos cualificados

3.25. Bahrein tiene uno de los mayores porcentajes de población en edad de trabajar de los países en desarrollo (alrededor del 60% de su población total). Además, la productividad laboral de Bahrein es la más alta del Golfo.¹ El país cuenta con una fuerza de trabajo de licenciados bilingües jóvenes (de entre 25 y 40 años) y la tasa más alta de alfabetización y dominio del inglés entre los países del CCG.² Los baherínis representan el 30% de la fuerza de trabajo del sector privado y hasta el 80% en algunos sectores fundamentales, como la industria del aluminio o los servicios financieros. Bahrein disfruta también de una notable tasa de participación femenina en los sectores público y privado. El Fondo de Trabajo Tamkeen proporciona financiación para actividades de formación.

3.26. La tasa de desempleo de Bahrein es relativamente baja (en diciembre de 2013, se situó en el 4,3%). De las 716.473 personas empleadas en Bahrein en 2013 en los sectores público y privado, sólo el 26,3% son ciudadanos baherínis; la participación se reduce a cerca del 17% en el caso del sector privado. Esta participación relativamente baja de los baherínis en el mercado de trabajo ha llevado a las autoridades a establecer diversos organismos públicos para ayudar a los

¹ Informe *Growing Beyond Oil*, The Conference Board, Estados Unidos, 2011.

² Informe sobre Desarrollo Humano 2010 de las Naciones Unidas.

ciudadanos del país a competir por los puestos de trabajo en mejores condiciones, en un proceso conocido como *bahreinización*. En 2006 se estableció uno de estos organismos, Tamkeen (término árabe que significa "empoderamiento"), para fomentar la creación y el crecimiento de empresas locales y ayudar a los ciudadanos de Bahrein a encontrar empleo en el sector privado a través de la financiación de iniciativas de formación.

3.27. El Ministerio de Trabajo imparte cursos de formación a los ciudadanos que buscan empleo y pretende convertir Bahrein en uno de los centros de formación y desarrollo de los recursos humanos más importantes de la región.

3.28. Bahrein es un pionero en la región en esferas como la prestación de seguros de desempleo a nacionales y extranjeros; la libre movilidad de la mano de obra, que permite a todos los trabajadores extranjeros elegir libremente a su empleador; la libertad de asociación, que reconoce a los trabajadores el derecho a crear sindicatos; la aplicación de la legislación laboral a los trabajadores nacionales; y otras muchas iniciativas y reglamentaciones.

3.1.8 Política fiscal

3.29. El presupuesto estatal para 2013-2014 se basaba en un precio previsto de 90 dólares EE.UU. por barril de petróleo, un valor similar al actual precio de mercado. El presupuesto de 2014 prevé un gasto de 3.700 millones de dinares (9.800 millones de dólares EE.UU.), frente a unos ingresos de 2.800 millones de dinares (7.400 millones de dólares EE.UU.).

3.30. Los ingresos derivados del petróleo representan cerca del 86% de todos los ingresos presupuestarios públicos. No obstante, debido al interés del Gobierno en diversificar la composición de sus ingresos los ingresos no derivados del petróleo han aumentado un 27% entre 2009 y 2012, lo que representa una tasa media de crecimiento anual del 8% durante los últimos cuatro años.

3.31. La diversificación económica ha sido siempre una de las principales políticas del Gobierno durante las últimas décadas. Como consecuencia de esta política, entre 1980 y 2011 la participación del sector petrolero en el PIB ha disminuido del 55,8% al 21,5%, mientras que la participación de los sectores no petroleros de la economía ha aumentado del 44,2% al 78,5%.

3.32. En 2014 el Gobierno ofrecerá productos y servicios subvencionados por un valor estimado de 1.500 millones de dinares a través de una variedad de programas y políticas de inclusión social que reducen el coste de la vida para todos los residentes (salvo en el caso de los programas de vivienda y bienestar social, que sólo benefician a los ciudadanos baherinís). Estos programas incluyen subvenciones en el ámbito de la enseñanza, la vivienda, la sanidad, la compra de alimentos, el bienestar social, la electricidad, el agua, el petróleo y el gas.

3.33. Los dirigentes del CCG anunciaron en 2011 la creación de un fondo de desarrollo para Bahrein valorado en 10.000 millones de dólares EE.UU. El fondo de desarrollo adoptará la forma de una donación y se distribuirá a lo largo de un período de 10 años. El Gobierno de Bahrein ha identificado los siguientes sectores prioritarios como beneficiarios del fondo: vivienda, infraestructuras, electricidad y agua, enseñanza, sanidad, desarrollo social y programas para jóvenes.

3.1.9 Política monetaria

3.34. Corresponde al Banco Central de Bahrein fijar los objetivos de política monetaria, realizar las operaciones monetarias y velar por la salud del sector financiero. Sus objetivos son:

- formular y aplicar la política monetaria, la política crediticia y otras políticas financieras del Reino de Bahrein;
- prestar unos servicios centrales bancarios eficaces al Gobierno y al sector financiero de Bahrein;
- desarrollar el sector financiero y mejorar la confianza en el mismo; y

- proteger los intereses de los depositantes y clientes de las instituciones financieras, y mejorar la credibilidad de Bahrein como centro financiero internacional.

3.35. Bahrein aplica una política de tipo de cambio fijo respecto al dólar de los Estados Unidos. Bahrein y los demás países del CCG acordaron vincular sus monedas al dólar de los Estados Unidos como primer paso hacia la creación de una Unión Monetaria del CCG.

3.1.10 Estabilidad

3.36. El Gobierno considera que la estabilidad política y económica es el elemento esencial que permite el crecimiento y el principal determinante del nivel de las entradas de inversiones, y que el proceso democrático es fundamental para conseguir a largo plazo dicha estabilidad.

3.37. La vulnerabilidad de Bahrein frente a las crisis económicas se reduce notablemente gracias a la estabilidad monetaria y un sistema financiero bien desarrollado, así como al hecho de que su desarrollo esté inducido por la demanda.

3.38. El Banco Central de Bahrein define la estabilidad financiera como aquella situación caracterizada por una prestación continua y prudente de servicios financieros, incluso en presencia de choques adversos. El Banco Central considera que la estabilidad financiera es esencial para mantener la condición de Bahrein como centro financiero internacional y asegurar que el sector siga contribuyendo significativamente al crecimiento, la generación de empleo y el crecimiento en Bahrein.

3.39. La consecución de este objetivo es la responsabilidad principal de la Dirección de Estabilidad Financiera del Banco Central de Bahrein, que supervisa periódicamente el sistema financiero para identificar posibles motivos de preocupación y lleva a cabo investigaciones y análisis sobre cuestiones relativas a la estabilidad financiera.

3.2 Sectores de crecimiento

3.40. Desde el cambio de siglo, la estructura de la economía de Bahrein se ha visto transformada por un rápido proceso de diversificación económica. Entre 2000 y 2012, la participación del sector de los hidrocarburos (minas y canteras) se redujo más de la mitad en términos relativos (del 44 al 20% del PIB), mientras que en todos los demás sectores, a excepción del inmobiliario, se ha registrado una contribución cada vez mayor al PIB de Bahrein. Los principales sectores de la parte de la economía no relacionada con el petróleo son los servicios financieros (17% del PIB real), las manufacturas (15%) y los servicios públicos (aproximadamente el 13%). Algunos sectores más pequeños han registrado un rápido crecimiento, encabezados por los servicios sociales y personales (principalmente, servicios privados de enseñanza y de salud, cuya tasa compuesta de crecimiento anual fue del 14,3% en 2000-2012), la construcción (14,1%), y el transporte y las comunicaciones (9,8%).

Sector	2000	2012	Tasa de crecimiento anual compuesta	Participación en el PIB 2000	Participación en el PIB 2012
Servicios sociales y personales	111	549	14,3%	2%	5%
Construcción	142	688	14,1%	2%	7%
Transporte y comunicaciones	234	716	9,8%	4%	7%
Otros	271	616	7,1%	5%	7%
Sector minorista	172	461	8,6%	3%	5%
Servicios públicos	514	1.235	7,6%	9%	12%
Sector financiero	781	1.745	6,9%	14%	17%
Sector manufacturero	713	1.577	6,8%	12%	15%
PIB	5.736	10.187	4,9%	100%	100%
Sector inmobiliario	289	428	3,3%	5%	4%
Minas y canteras	2.510	2.172	-1,2%	44%	20%

3.2.1 Servicios financieros

3.41. En 2013, el sector financiero representó casi el 17%. Hay una demanda cada vez mayor de servicios y productos financieros, y en especial de instrumentos financieros islámicos. El Puerto Financiero de Bahrein y el World Trade Centre de Bahrein son algunos de los proyectos desarrollados con éxito desde 2005.

3.42. En la actualidad Bahrein acoge a 415 instituciones financieras (a diciembre de 2013), con unos activos bancarios totales de 190.900 millones de dólares EE.UU. en noviembre de 2013.

3.43. Bahrein cuenta con el mayor número de bancos islámicos del mundo, así como con un creciente sector de actividades auxiliares. Existen 132 instituciones financieras islámicas, entre las que se encuentran bancos, compañías de seguros y fondos de inversiones.

3.44. El sector de los seguros está bien desarrollado en Bahrein (36 empresas de seguros) y cuenta con un importante potencial de crecimiento.

3.2.2 Sector manufacturero

3.45. Entre 2000 y 2012, la tasa media de crecimiento anual del sector manufacturero fue del 7%. En 2012, el sector representó un 15% del PIB y un 16% del empleo privado. Las manufacturas no relacionadas con el petróleo constituyen el 20% de las exportaciones totales de mercancías de Bahrein.

3.46. La mayor parte de la producción manufacturera consiste en metales básicos, productos refinados del petróleo y productos químicos, que representan en conjunto casi el 60% de toda la producción manufacturera.

3.47. Durante los últimos cinco años, la producción de hierro y acero en Bahrein ha aumentado considerablemente. En 2010, una de las principales empresas del sector prácticamente dobló su producción de "pellets" de óxido de hierro gracias a una nueva planta. Además, una acería afiliada al mismo grupo inició un proyecto nuevo de elaboración avanzada destinado a producir vigas de acero para la empresa matriz; se prevé que este proyecto genere 1.700 nuevos puestos de trabajo. En 2008 una nueva empresa de laminación comenzó también a producir comercialmente alambón de acero.

3.48. El desarrollo del sector manufacturero ha dependido cada vez más del surgimiento de grupos dedicados a las fases posteriores del proceso de elaboración junto a algunas de las empresas manufactureras de primera generación. Destacan los avances observados en el sector del aluminio, donde la intervención de varios actores nuevos ha aumentado notablemente el valor añadido y ha impulsado la diversificación de las exportaciones y la creación de empleo.

3.2.3 Enseñanza

3.49. La enseñanza es una esfera de crecimiento clave en un país cuya tasa de crecimiento demográfico se prevé que siga superando el 2% anual. Se estima que en 2020 la población en edad de trabajar ascenderá aproximadamente al 65% de la población total. Muchas de las instituciones de Bahrein también satisfacen parte de la demanda regional más amplia, capitalizando la existencia de una tendencia similar en otros países del CCG.

3.50. La provisión privada de educación ha crecido rápidamente. Entre 2008 y 2012 el empleo en el sector de la enseñanza privada aumentó un 20% y la producción real del sector un 69%. Aunque la producción pública sigue representando la mayor parte de producción real del PIB, la participación del sector privado en la prestación de servicios de enseñanza ha aumentado del 36 al 42% en esos cinco años.

3.51. La autoridad que se ocupa de la garantía de la calidad, actualmente en su quinto año de funcionamiento, realiza evaluaciones externas de los centros de enseñanza públicos y privados con el objetivo de mejorar el rendimiento de los alumnos. Según el Informe sobre la Competitividad Global (2013-2014) del Foro Económico Mundial, la clasificación de Bahrein en lo que se refiere a las normas educativas ha mejorado; el último informe sitúa a Bahrein en el 48º puesto entre todos

los países del mundo (frente a un 56° puesto en 2008) en términos de calidad del sistema educativo.

3.52. El Gobierno apoya activamente los planes de formación. A finales de 2012, Tamkeen había atendido a través de sus programas de apoyo al desarrollo del capital humano a un total de 47.053 personas (la cifra correspondiente a 2013 no está disponible). En 2014 tiene previsto atender a 14.900 personas con un presupuesto de aproximadamente 30 millones de dinares.

3.2.4 Cuidados de salud

3.53. Entre 2008 y 2012, el empleo en el sector sanitario privado aumentó un 45% y la producción real del sector un 69%. Durante estos cinco años, la producción de servicios de salud privados ha aumentado del 42 al 48%, igualando prácticamente la contribución de los servicios públicos al PIB.

3.54. En 2009 se creó la Autoridad Nacional de Reglamentación de la Salud con el objetivo de separar la función reglamentaria del Gobierno de la prestación del servicio. La Autoridad se estableció con miras a elevar la calidad de la asistencia sanitaria pública mediante la mejora de la supervisión e inspección de las instalaciones y los profesionales del sistema público de salud.

3.55. Desde el establecimiento de la Autoridad Nacional de Reglamentación de la Salud, las instalaciones sanitarias públicas han elaborado planes para mejorar su funcionamiento y obtener reconocimiento internacional. La Autoridad ha concedido asimismo a los inversores licencias para ejercer actividades previamente restringidas. Se encomendó a la Autoridad, entre otras cosas, que elaborara un marco para la investigación y desarrollo en el sector de la atención de salud. Ello permitió iniciar un proyecto para llevar a cabo, en el curso de los dos años siguientes, pruebas genéticas a aproximadamente 15.000 niños de corta edad a fin de apoyar la investigación genética sobre algunas enfermedades extendidas como la diabetes (7.059 casos en 2010) y la hipertensión (7.522 casos).

3.56. A pesar de su importante expansión en los últimos años el potencial de crecimiento de la asistencia sanitaria en Bahrein es enorme, debido al crecimiento de la población y a la gama de servicios existentes. Los centros de atención terciaria y las instituciones de investigación ofrecen las oportunidades más prometedoras. Desde 2007, el sector sanitario privado ha crecido a una tasa anual superior al 12%, sobrepasando el ritmo de expansión del sector público y haciéndose por lo tanto con una mayor cuota de mercado. La proliferación de seguros de asistencia sanitaria en Bahrein, gracias a la adopción de sistemas de prepago por parte de empresas y particulares, ha favorecido esta tendencia.

3.57. En 2010 se creó el Hospital Universitario King Hamad en el marco de una estrategia médica para desarrollar en el Reino de Bahrein un centro de trasplante de órganos y cirugía traumatológica.

3.2.5 Sector inmobiliario y construcción

3.58. Durante la última década, el sector inmobiliario y la construcción se han convertido en importantes segmentos de la economía no petrolera del país. En 2012 la contribución conjunta de ambos sectores al PIB real fue del 11%, una participación ligeramente inferior a la correspondiente a 2008 (13,7%). Debido a la dinámica demográfica y la diversificación económica, la construcción ha sido, y probablemente seguirá siendo, uno de los sectores de la economía de más rápido crecimiento.

3.59. A pesar de la desaceleración que siguió al auge, un amplio segmento del mercado tocó fondo en 2012 y posteriormente comenzaron a aparecer focos de crecimiento renovado. El sector ha desviado en cierta medida su atención de los proyectos inmobiliarios residenciales y comerciales de alta gama a actividades que están más en consonancia con la evolución demográfica y económica. Se estima que el sector ha crecido un 4%, debido principalmente al aumento del gasto público en proyectos de vivienda social y a una reorientación de los promotores privados hacia proyectos de vivienda destinados a personas con ingresos bajos o medios. El proyecto de presupuesto estatal correspondiente a 2013-2014 incorpora un programa de 580 millones de dinares para construir 16.000 viviendas nuevas.

3.2.6 Tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC)

3.60. Bahrein promulgó en 2002 su Ley de Telecomunicaciones, que preveía el establecimiento de una Autoridad de Reglamentación de las Telecomunicaciones independiente como regulador del sector. El objetivo de la Autoridad de Reglamentaciones de las Telecomunicaciones es liberalizar el sector de las telecomunicaciones, proteger a los abonados y consumidores, y fomentar la transparencia y la garantía de la calidad.

3.61. Actualmente, tras la puesta en marcha de las reformas sectoriales, hay tres empresas de telecomunicaciones, de las que una es la empresa estatal que ya existía. Los dos nuevos operadores empezaron a participar como proveedores de servicios de telefonía móvil, pero con el tiempo ampliaron sus actividades para incluir la prestación de servicios de telefonía fija y banda ancha.

3.62. Hacia el final de la última década, el sector del transporte y las comunicaciones surgió como uno de los sectores más dinámicos de la economía, debido principalmente a las iniciativas de privatización y liberalización. Su participación en el PIB aumentó del 4% en 2000 al 7% en 2012, aunque el ritmo de crecimiento se desaceleró posteriormente. Se prevé que el sector de las telecomunicaciones crezca en el futuro a medida que la Autoridad de Reglamentación de las Telecomunicaciones cumpla sus objetivos de concesión de licencias y ejecute las restantes fases de su programa de liberalización. A pesar del ritmo algo más lento de crecimiento, en 2012 la contribución del sector al crecimiento del PIB fue del 9%.

3.63. Los esfuerzos de liberalización en el sector de las telecomunicaciones han contribuido a un crecimiento significativo del empleo, elevando a 2.700 el número total de trabajadores del subsector en 2011. Esta cifra representa un incremento del 50% desde la puesta en marcha de las políticas de liberalización en 2003. La *bahreinización* de este sector (un 80% en 2011) es una de las más altas del país y se explica principalmente por su elevada productividad y su utilización de empleo cualificado. El sector puede además presumir de una elevada tasa de participación femenina del 28% (frente a una media del 21% en el conjunto de la fuerza de trabajo).

3.64. Según el Informe Global de Tecnología de la Información publicado por el Foro Económico Mundial, Bahrein figura en el 29º puesto mundial en la clasificación del índice de preparación para conexiones. Este dato pone de manifiesto cómo ha aprovechado Bahrein los avances en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) para impulsar la productividad económica y el desarrollo social.

3.2.7 Turismo

3.65. Bahrein pretende desarrollar su sector turístico como una plataforma clave para el futuro crecimiento económico sostenible y la diversificación. Para tratar de maximizar el potencial de crecimiento del sector del turismo, Bahrein aprovechará las ventajas de su entorno natural, su patrimonio cultural, su ubicación geográfica, una sociedad moderada y tolerante, y una notable cultura de la hospitalidad.

3.66. Bahrein ofrece grandes posibilidades como destino turístico tanto regional como mundial. Compuesto por 33 islas, una cultura cosmopolita, un estilo de vida liberal atractivo y una historia y una cultura ricas, el país cuenta con una infraestructura desarrollada de hoteles, complejos turísticos, centros comerciales y restaurantes que sigue ampliándose. Entre 2001 y 2012 el número de hoteles creció un 32,5% en Bahrein. Desde 2003, el número de complejos de apartamentos ha aumentado un 142%. Los hoteles de 3, 4 y 5 estrellas han registrado una tendencia al alza especialmente pronunciada.

3.67. Bahrein alberga distintos museos y emplazamientos arqueológicos e históricos, reflejo de su rico patrimonio histórico.

3.68. El turismo de acontecimientos ha aumentado gracias a varias iniciativas nuevas, como el Gran Premio de Bahrein, que en 2004 se convirtió en el primer gran premio de Fórmula 1 celebrado en Oriente Medio. El Circuito Internacional de Bahrein, en Sakhir, acoge también otro tipo de carreras, como carreras de aceleración, carreras de GT, carreras de Fórmula 3 y carreras del Campeonato Australiano de Turismos (V8 Supercars). El festival anual "Primavera de Cultura"

acogió diversas representaciones de danza, música y teatro, y trajo al país a músicos de renombre internacional. En noviembre de 2012 abrió sus puertas para dar cabida a este tipo de eventos el Anfiteatro Nacional de Bahrein. Este edificio es uno de los mayores de esta clase de la región y tiene un aforo de 1.001 espectadores.

3.69. En 2012 Manama fue declarada "Capital de la cultura árabe" en el marco de la campaña de capitales culturales de la UNESCO, y en 2013 la Organización Árabe del Turismo le otorgó el título de "Capital del turismo árabe". Para celebrar su nombramiento como "capital de la cultura árabe" en 2012, el Ministerio de Cultura elaboró un programa anual de representaciones, seminarios y otros eventos que mostraban la cultura árabe. Cada mes se centró en un aspecto nuevo, desde las artes visuales hasta la poesía, e incluso el medio ambiente.

3.70. El turismo de negocios desempeña un papel cada vez más importante en Bahrein. La Autoridad de Exposiciones y Convenciones de Bahrein organiza diversos eventos sectoriales y exposiciones. Algunos de los acontecimientos de referencia son la Feria Anual del Barco de Bahrein y la Exposición Aérea bianual de Bahrein, que es la más grande de la isla. Otros eventos son *Jewellery Arabia* (una exposición de oro, joyas y relojes de pulsera y pared) y la Feria de Otoño, una feria de productos de consumo. Debido a la creciente importancia de las exposiciones y conferencias celebradas en Bahrein en los últimos años, la Autoridad de Exposiciones y Convenciones de Bahrein tiene previsto ampliar el espacio que dedica a exposiciones y conferencias mediante la construcción de la Ciudad Expo de Bahrein. Esto aumentaría la superficie neta de exposición de los actuales 16.000 m² con que cuenta actualmente la instalación situada en Manama a 145.000 m². La finalización de este proyecto está prevista para el año 2015.

3.71. Según el Consejo Mundial de Viajes y Turismo, en 2012 el sector turístico aportó 538 millones de dinares al PIB de Bahrein, lo que supone un incremento del 8,5% con respecto a 2011. En 2012 el turismo representó un 4,9% del PIB. El empleo relacionado con el turismo aumentó un 1,58% respecto a 2011. El sector generó cerca de 32.100 empleos en hoteles, agencias de viajes, compañías aéreas, restaurantes y otros negocios directamente relacionados con los turistas. En 2012 la contribución del sector al empleo total fue del 5,2%.

3.72. El número total de llegadas a Bahrein ascendió a 8,06 millones a finales de 2012. La gran mayoría de los turistas procedían por vía terrestre de la Arabia Saudita. En 2012, el 79,1% de todos los visitantes llegaron a Bahrein a través del puente King Fahad, frente a otros puertos de entrada. El Aeropuerto Internacional de Bahrein y Mina Salman, junto con el Puerto Shaikh Khalifa Bin Salman, acogieron el 20,2% y el 0,7% de las llegadas, respectivamente. En 2012, los ciudadanos procedentes del CCG, Asia y países árabes no pertenecientes al CCG siguieron dominando el mercado de visitantes y representaron conjuntamente el 88,2% de las llegadas totales.

4 POLÍTICA COMERCIAL

4.1. Bahrein ha sido tradicionalmente una economía de libre mercado y un país con un régimen liberal de comercio, y por lo tanto tiene un gran interés en el desarrollo de su comercio y el crecimiento de sus inversiones. Por este motivo, los objetivos de la política comercial de Bahrein son asegurar un entorno comercial internacional que sea equitativo y previsible; lograr un acceso libre a los mercados internacionales para sus exportaciones; y minimizar los obstáculos a la entrada de importaciones.

4.2. La consecución de estos objetivos se basa en el mantenimiento sostenido y la mejora de la fidelidad y el compromiso de Bahrein con sus interlocutores comerciales en el plano multilateral, regional y bilateral. Ello contribuirá asimismo a la consecución de los objetivos a largo plazo de la Visión Económica para 2030 de Bahrein, cuya finalidad es lograr un desarrollo sostenible mediante una diversificación de la economía que mejore su viabilidad, eleve la productividad y aumente la competitividad de Bahrein en tanto que economía basada en los conocimientos.

4.3. En la actualidad, Bahrein es un importador neto de productos manufacturados y productos alimenticios. La economía está basada en los servicios, aunque cuenta con una creciente capacidad industrial cuya expansión y diversificación es uno de los objetivos de la actuación política del Gobierno. El Gobierno es también un firme defensor de la libertad de los mercados y de un sistema mundial de comercio abierto y basado en normas, y aboga por la apertura económica como fuerte

activador del desarrollo para estimular y facilitar la exportación de sus productos y servicios, así como para reforzar la capacidad y la competitividad nacionales estimulando la entrada de inversiones.

4.4. Bahrein ha mantenido su posición como capital financiera del Oriente Medio y es además un centro mundial de la financiación basada en criterios islámicos. Además, está tratando de convertirse en un polo comercial de la región y un centro del comercio minorista. Tradicionalmente Bahrein ha favorecido la liberalización del comercio y la eficiencia de las transacciones comerciales internacionales, mejorada gracias a sus conexiones por carretera con Arabia Saudita (y en un futuro con Qatar) y de la red de ferrocarriles, que contribuirán a facilitar su comercio y desarrollar su potencial logístico en la cadena de suministro no sólo respecto a sus socios del CCG, sino al mundo en general.

4.5. El comercio de importación disfruta de franquicia arancelaria en el caso de la mayoría de las materias primas básicas, los insumos industriales y los productos alimenticios básicos. En cuanto a las demás mercancías, sujetas a derechos de aduana, más del 90% tiene derechos muy bajos de entre el 0 y el 5%.

4.6. El entorno comercial de Bahrein es estable y transparente. No existen restricciones a la importación, salvo por motivos de herencia patrimonial, medio ambiente, salud o seguridad.

4.1 Bahrein y el mundo

4.7. Bahrein es Miembro fundador de la OMC. Además, es signatario del Acuerdo sobre la Tecnología de la Información (ATI) de la OMC. El 9 de diciembre de 2008, Bahrein obtuvo la calidad de observador respecto del Acuerdo plurilateral sobre Contratación Pública de la OMC.

4.8. Bahrein otorga al menos el trato de la nación más favorecida (NMF) a todos sus interlocutores comerciales. Bahrein es un defensor del sistema multilateral de comercio y es miembro del Grupo Árabe. Entre sus principales intereses en el Programa de Doha para el Desarrollo cabe citar el aumento del acceso a los mercados para los productos no agrícolas y una mayor liberalización del comercio de servicios.

4.9. En tanto que pequeña economía, Bahrein respalda la firme aplicación del trato especial y diferenciado para los países en desarrollo y las pequeñas economías, y reconoce el valor de la equidad y la objetividad del Órgano de Solución de Diferencias de la OMC.

4.10. Bahrein participa activamente en las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda de Doha, como han puesto de manifiesto las ofertas y propuestas positivas que ha presentado en distintas esferas de las negociaciones, sobre todo en el ámbito de los servicios. Bahrein también ha apoyado la conclusión satisfactoria del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio, que es una de sus prioridades para asegurar el desarrollo de la logística de la cadena de suministro, hacer los reajustes técnicos y legislativos necesarios, abordar las implicaciones en materia de normas y conformidad, perfeccionar los recursos humanos y crear capacidades comerciales. Bahrein también apoya la aplicación positiva y equitativa de la iniciativa de Ayuda para el Comercio mediante la aportación de fondos suficientes y la participación activa de todas las instituciones asociadas a la OMC.

4.2 Bahrein y la región

4.2.1 Pertenencia al CCG

4.11. Bahrein es miembro fundador del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) junto con Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán y Qatar. Desde 1981, los miembros del CCG han hecho efectiva la zona de libre comercio eliminando los derechos aduaneros sobre todos los productos originarios de los Estados miembros.

4.12. El 1º de enero de 2003 se estableció la Unión Aduanera del CCG, que eliminó los obstáculos arancelarios y no arancelarios entre sus Estados miembros a fin de facilitar las corrientes de mercancías entre los mismos y de dotar a los estados del CCG de un poder de negociación colectiva.

4.13. En enero de 2008 el CCG anunció la creación del mercado común del CCG, cuyo objetivo es lograr la igualdad de trato para todos los ciudadanos de los países del CCG en numerosos ámbitos económicos, entre los que figuran los desplazamientos y la residencia; el trabajo en los sectores público y privado; las pensiones y la seguridad social; el ejercicio de todas las profesiones y oficios; la participación en todas las actividades económicas, de inversión y de servicios; la propiedad inmobiliaria; los movimientos de capital; el trato fiscal; la participación en el capital y la creación de empresas; y los servicios de enseñanza, de salud y sociales.

4.14. En junio de 2009 cuatro países del CCG (Bahrein, Arabia Saudita, Kuwait y Qatar) firmaron el acuerdo por el que se estableció la unión monetaria. En virtud de este acuerdo se creó el Consejo Monetario del CCG, cuya sede se decidió establecer en Riad (Arabia Saudita). Los países del CCG están actualmente diseñando las características finales de la unión monetaria.

4.15. El CCG ha concluido recientemente un acuerdo de libre comercio (ALC) con Singapur, que entró en vigor el 1º de septiembre de 2013, y está a la espera de la ratificación del acuerdo de libre comercio con la Asociación Europea de Libre Comercio (AELC). En estos momentos los países del CCG están evaluando la viabilidad de negociar acuerdos de libre comercio con otros países y regiones a fin de cumplir las prioridades de negociación en este ámbito.

4.2.2 Pertenencia a la GAFTA

4.16. Bahrein también es miembro fundador de la Gran Zona Árabe de Libre Comercio (GAFTA), cuyo acuerdo se firmó el 19 de febrero de 1997 y entró en vigor el 1º de enero de 1998. Actualmente la Liga Árabe está debatiendo el establecimiento de una Unión Aduanera Árabe.

4.3 Acuerdos bilaterales

4.17. Desde enero de 2014 Bahrein tiene concertado un ALC con los Estados Unidos y mantiene más de 110 acuerdos bilaterales en esferas como la protección y el fomento de las inversiones, la prevención de la doble imposición, y la cooperación económica, comercial y técnica.

ANEXO 1 ASISTENCIA TÉCNICA RELACIONADA CON EL COMERCIO

1. Aunque es una economía pequeña, Bahrein está decidida a desempeñar un papel destacado en el sistema multilateral de comercio y a aprovechar al máximo sus ventajas, convirtiéndose en un centro para el comercio y la inversión de la región gracias a haber logrado conservar el primer puesto en el ámbito de los servicios financieros.

2. Por consiguiente, las necesidades de Bahrein en materia de cooperación técnica comprenden lo siguiente:

- mayor apoyo técnico e institucional relacionado con la Ayuda para el Comercio en el marco de la OMC y de otras instituciones y fondos internacionales pertinentes;
- ayuda y perfeccionamiento de los recursos humanos en el ámbito nacional, regional e internacional con respecto a los requisitos legislativos y logísticos relacionados con la facilitación del comercio, el sistema de ventanilla única, la cooperación en materia de valoración en aduana, el apoyo técnico e institucional para la gestión de riesgos, el blanqueo de dinero y la prevención del fraude;
- mejora de la infraestructura de la cadena de suministro y apoyo a las necesidades de ajuste;
- mejora de las instituciones y de los recursos humanos en materia de DPI;
- mejora de las instituciones, las notificaciones, el conocimiento y los recursos humanos en lo que respecta a las medidas sanitarias y fitosanitarias, los obstáculos técnicos al comercio y las normas;
- mejora de las técnicas de negociación y de los recursos humanos con miras a las negociaciones comerciales multilaterales y los ALC;
- apoyo técnico e institucional para el fomento de las exportaciones;
- creación de capacidad comercial, y fortalecimiento, sensibilización y establecimiento de redes en materia de competitividad;
- mejora de la capacidad institucional y de las posibilidades de exportación de las PYME, así como de la capacidad de negociación y aplicación de los acuerdos sobre el comercio de bienes y servicios;
- elaboración de la política de competencia y de la legislación al respecto; y
- participación de Bahrein en los programas nacionales, regionales e internacionales de perfeccionamiento de los recursos humanos y en los programas de formación para funcionarios públicos, parlamentarios y el sector privado, tanto en la OMC como en otros organismos pertinentes.

**ANEXO 2 INSTITUCIONES QUE HAN CONTRIBUIDO A LA ELABORACIÓN
DEL PRESENTE INFORME DEL GOBIERNO**

Ministerio de Industria y Comercio, Ministerio de Finanzas, Ministerio de Trabajo, Banco Central de Bahrein y Junta de Desarrollo Económico.
